

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
18 novembre 2004 (18.11.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2004/098341 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : A43D 37/00

(21) Numéro de la demande internationale :

PCT/FR2004/001093

(22) Date de dépôt international : 6 mai 2004 (06.05.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :

03/05515

6 mai 2003 (06.05.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : ETAB-  
LISSEMENTS ACTIS [FR/FR]; 390, route de Virieu,  
F-38730 Le Pin (FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : BLANC,  
Roger [FR/FR]; route de Virieu, F-38730 Le Pin (FR).

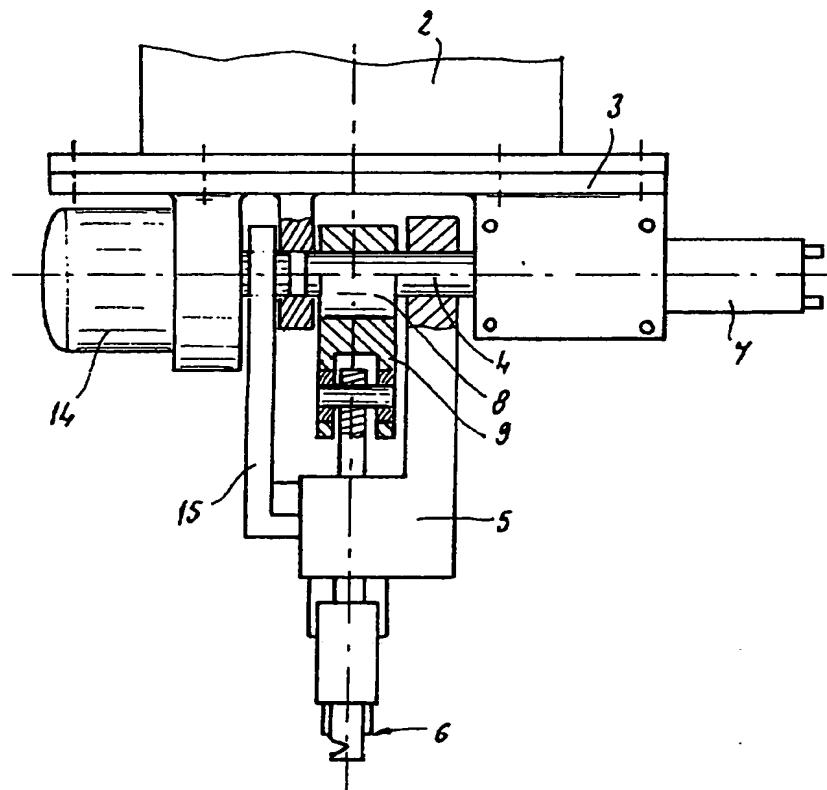
(74) Mandataire : CABINET GERMAIN & MAUREAU;  
B.P. 6153, F-69466 Lyon Cedex 06 (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: HEAD FOR A ROBOT ARM, WHICH IS INTENDED TO PERFORM A DEFLASHING OR CARDING OPERATION

(54) Titre : TÊTE POUR L'ÉQUIPEMENT D'UN BRAS DE ROBOT DESTINÉ À RÉALISER UNE OPÉRATION D'ÉBAUVAGE OU DE CARDAGE



(57) Abstract: The invention relates to a head for a robot arm, which is intended to perform a deflashing or carding operation. The inventive head comprises: a plate (3) which is fixed to the arm (2) of the robot; a shaft (4) which is mounted to the plate (3) in parallel therewith; a support (5) for a deflashing or carding tool, which is pivotally mounted around the shaft (4) in an extension of the area where the plate (3) is fixed to the arm (2) of the robot; a jack (14) which is mounted coaxially to the shaft (4) which is connected to one end of a connecting rod (15), the other end thereof being connected to the above-mentioned tool support (5) in order to adjust the orientation thereof; and means for driving the tool which is used to equip a robot arm and which is intended to perform a deflashing or carding operation.

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/098341 A1



CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

(57) Abrégé : Cette tête comprend : une platine de fixation (3) sur le bras (2) du robot, un arbre (4) monté sur la platine (3) parallèlement à celle-ci, un support (5) d'un outil d'ébavurage ou de cardage monté pivotant autour de l'arbre (4) et dans le prolongement de la zone de fixation de la platine (3) sur le bras (2) du robot, un vérin (14) monté coaxialement à l'arbre (4) relié à une extrémité d'une bielle (15) dont l'autre extrémité est reliée au support (5) de l'outil afin de régler l'orientation de ce dernier, et des moyens d'entraînement de l'outil pour l'équipement d'un bras de robot est destinée à réaliser une opération d'ébavurage ou de cardage.